

**PROCEDURA SELETTIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1, DELLA LEGGE 240/2010 PRESSO IL DIPARTIMENTO LINGUE E LETTERATURA STRANIERE, SETTORE CONCORSUALE 10/M1, LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE, SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/13 – LETTERATURA TEDESCA CODICE CONCORSO 4588.**

**VERBALE N. 1  
(Criteri di valutazione)**

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n. 1 posto di professore universitario di prima fascia ai sensi dell'art. 18, comma 1, della Legge 30.12.2010 n. 240 per il settore concorsuale 10/M1, Lingue, letterature e culture germaniche, settore scientifico-disciplinare L-Lin/13, Letteratura tedesca, presso il Dipartimento di Lingue e letterature straniere, composta dai:

Prof. Elena Agazzi dell'Università degli Studi di Bergamo

Prof. Alessandro Costazza dell'Università degli Studi di Milano

Prof. Francesco Fiorentino dell'Università degli Studi di Roma Tre

si riunisce al completo per via telematica tramite la piattaforma TEAMS il giorno 5 luglio 2021 alle ore 9:00 per predeterminare i criteri di massima e le procedure per la valutazione del candidato.

La Commissione, prima di iniziare i lavori, prende atto che in base a quanto previsto dal D.R. 2778/2020 del 17/07/2020 e dalle linee guida ad esso allegate, trasmesso dal Responsabile del procedimento, è possibile organizzare tutte le sedute della Commissione in modalità telematica, comprese quella della prova avente per oggetto la presentazione dell'attività scientifica del candidato e nella discussione dei titoli dallo stesso presentati, nonché delle eventuali competenze linguistiche relative alla lingua straniera indicata nel bando, purché sia garantita l'osservanza delle modalità operative contenute allegate al decreto sopracitato.

In particolare gli strumenti di connessione audio video devono garantire:

- a) la visualizzazione del candidato durante l'intera prova;
- b) la corretta identificazione del candidato attraverso un documento di riconoscimento in corso di validità;
- c) lo svolgimento della seduta in forma pubblica, garantita dalla possibilità di collegamento in contemporanea, per l'intera durata della stessa, dei commissari di concorso, del candidato e di eventuali soggetti terzi (uditori) che ne facciano richiesta all'Amministrazione.

I componenti della Commissione prendono atto che la stessa è pienamente legittimata ad operare in quanto nessuna istanza di riconsulazione dei commissari è pervenuta all'Ateneo e che devono concludere i propri lavori entro tre mesi dalla data di emanazione del decreto di nomina.

La Commissione procede alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Alessandro Costazza e del Segretario Prof. Francesco Fiorentino.

La Commissione prende atto che, in base a quanto comunicato dagli uffici, alla procedura partecipa 1 candidato, che non dovrà sostenere la prova didattica.

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione. Dichiara altresì, ai sensi dell'art. 35 bis del D.lgs. n.165/2001 di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale. Dichiara altresì di non aver riportato una valutazione negativa nelle attività di cui al comma 7 dell'art. 6 della Legge n. 240/2010. Ciascun Commissario sottoscrive apposita dichiarazione che si allega al presente verbale.

La Commissione prende visione del bando della procedura di chiamata indicata in epigrafe e del Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di prima e seconda fascia emanato dall'Università degli Studi di Milano e dell'art. 18, comma 1, della legge 30 dicembre 2010 n. 240.

La valutazione è volta all'individuazione del candidato maggiormente qualificato a coprire il posto di professore ordinario per il settore concorsuale 10/M1, Lingue, letterature e culture germaniche, e settore scientifico-disciplinare L-Lin/13, Letteratura tedesca, che costituisce il profilo richiesto dal Dipartimento.

In base a quanto stabilito dal sopra citato Regolamento, gli standard qualitativi per la valutazione del candidato devono essere definiti con riferimento alle attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa, alle attività gestionali, organizzative e di servizio svolte con particolare riferimento ad incarichi di gestione e ad impegni assunti in organi collegiali e commissioni presso rilevanti enti pubblici e privati, organizzazioni scientifiche e culturali.

La valutazione dei titoli sarà effettuata sulla base di una dettagliata griglia di sottocriteri, cui correlare ciascun titolo valutato e assegnare uno specifico punteggio, in modo che si comprendano le ragioni dei punteggi assegnati, nel rispetto dei limiti massimi previsti dal bando e dal Regolamento.

La Commissione definisce inoltre i criteri di valutazione della prova orale, consistente nella presentazione dell'attività scientifica del candidato e nella discussione dei titoli dallo stesso presentati, nonché delle eventuali competenze linguistiche relative alla lingua straniera indicata nel bando.

### **A) Valutazione della didattica**

Ai fini della valutazione dell'attività didattica sono considerati il volume, l'intensità e la continuità delle attività svolte dal candidato, con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli del SSD L-Lin/13, Letteratura tedesca.

Per le attività di didattica frontale sono considerate in particolare le attività svolte:

- nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico e nelle scuole di specializzazione;
- nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento);
- presso università straniere;

Per le attività di didattica integrativa e di servizio agli studenti sono considerate in particolare le attività di:

- relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione;
- tutorato degli studenti di corsi laurea e di laurea magistrale; di dottorandi di ricerca;
- seminari;

### **B.1) Valutazione dell'attività di ricerca**

Gli standard qualitativi, ai fini della valutazione dell'attività di ricerca scientifica del candidato, considerano gli aspetti di seguito indicati:

- autonomia scientifica del candidato;
- capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile di progetto;

- organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche, l'appartenenza ad accademie scientifiche di riconosciuto prestigio;
- conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- partecipazione in qualità di relatori a congressi e convegni di interesse internazionale;

## **B.2) Valutazione della produzione scientifica**

La Commissione giudicatrice, nell'effettuare la valutazione comparativa del candidato, prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali.

Per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i commissari della presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato, la Commissione stabilisce che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

La Commissione stabilisce che valuterà l'apporto del candidato nei lavori in collaborazione con i seguenti criteri in ordine di priorità (a titolo puramente esemplificativo):

- quando risulti espressamente indicato;
- quando l'apporto risulti in base alle dichiarazioni del candidato e degli altri co-autori riguardo alle parti dei lavori presentati;
- coerenza con il resto dell'attività scientifica;
- notorietà del candidato nel mondo accademico e scientifico;

La Commissione valuterà le pubblicazioni di carattere scientifico delle seguenti tipologie:

- Monografie (con ISBN);
- Articoli su libro (con ISBN);
- Articoli su riviste internazionali (con ISSN);
- Articoli su riviste nazionali (con ISSN);
- Saggi in opere collettanee (con ISBN);
- Edizioni critiche commentate

Nell'ambito del punteggio attribuibile per le pubblicazioni la Commissione prevede un punteggio anche per la consistenza complessiva della produzione scientifica di ciascuno, l'intensità e la continuità temporale della stessa, con esclusione dei periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (congedi e aspettative stabiliti dalla legge, diversi da quelli previsti per motivi di studio).

I criteri in base ai quali saranno valutate le pubblicazioni scientifiche sono i seguenti:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e di ciascuna pubblicazione e sua diffusione e impatto all'interno della comunità scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo da coprire indicato dal SSD L-Lin/13, Letteratura tedesca, e relativo settore concorsuale o con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
- c) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La Commissione ritiene che – avuto riguardo al SC e SSD – gli indicatori per la valutazione delle pubblicazioni non siano rilevanti, in quanto il SSD in oggetto fa parte di quelli "non bibliometrici".

### **C) Valutazione delle attività gestionali**

Ai fini della valutazione delle attività gestionali sono considerati il volume e la continuità delle attività svolte, con particolare riferimento a incarichi di:

- Componente degli organi di governo;
- Direttore di Dipartimento e Direttore di scuola dottorato o specializzazione;
- Coordinatore Classe/Presidente collegio didattico/corso di studio/dottorato;
- Componente del Nucleo di valutazione e di Collegi di scuola di dottorato e specializzazione;

### **E) Prova orale**

La prova orale sarà valutata tenendo in considerazione:

- la capacità di fornire un quadro sintetico ma esaustivo dell'attività svolta;
- la padronanza e la conoscenza approfondita delle tematiche presentate e delle metodologie utilizzate, nonché della relativa letteratura scientifica interazionale di riferimento;
- la capacità dialettica e interlocutoria nella discussione con la commissione;
- la conoscenza della lingua straniera, laddove prevista dal bando;

### **MODALITA' DI ATTRIBUZIONE DEI PUNTEGGI:**

La Commissione di valutazione prende atto, in base a quanto stabilito dal bando che nella valutazione dei titoli presentati dovrà essere attribuito a ciascuno un punteggio entro i valori massimi di seguito indicati:

- attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche: 60 punti, di cui il 75 per cento pari a 45 punti, da attribuire alle pubblicazioni scientifiche;
- attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, comprensive anche degli esiti delle valutazioni degli studenti, ove disponibili: 30 punti;
- attività istituzionali, organizzative e di servizio: 10 punti;
- prova orale: 10 punti.

### **A) Attività didattica**

All'attività didattica verranno attribuiti **max punti 30**, così ripartiti:

<b>A) Attività didattica frontale</b>	<b>Fino a un massimo di punti 15</b>
a1) nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico e nelle scuole di specializzazione per almeno N. 60 ore per anno, fino a un massimo di 12 punti a2) nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento), fino a un massimo di 2 punti. a3) svolta presso università straniere, fino a un massimo di 1 punto	
<b>B) Relatore</b>	<b>Fino a un massimo di punti 10</b>
b1) di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato, di tesi di specializzazione, fino a un massimo di 10 punti.	
<b>C) Attività di tutorato</b>	<b>Fino a un massimo di punti 3</b>
c1) degli studenti di corsi di laurea e di laurea magistrale, fino a un massimo di 2 punti. c2) di dottorandi di ricerca, fino a un massimo di 1 punto	
<b>D) Seminari</b>	<b>Fino a un massimo di punti 2</b>

### B.1) Attività di ricerca

All'attività di ricerca verranno attribuiti **max punti 15**, così ripartiti:

<b>A) Responsabile</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 7</b>
a1) di Progetto di ricerca Internazionale , fino a un massimo di 7 punti	
<b>B) Coordinatore</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 2</b>
b1) di unità Progetto di ricerca Europeo/Internazionale, fino a un massimo di 1 punto. b2) PRIN E FIRB nazionali, fino a un massimo di 0,5 punti. b3) di progetto su bando competitivo nazionale o internazionale, fino a un massimo di 0,5 punti.	
<b>C) Partecipante</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 1,5</b>
c1) di unità Progetto di ricerca Europeo/Internazionale, fino a un massimo di 0,5 punti. c2) PRIN E FIRB nazionali, fino a un massimo di 0,5 punti. c3) di progetto su bando competitivo nazionale o internazionale, fino a un massimo di 0,5 punti.	
<b>D) Presidenza società scientifica internazionale</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 2</b>
<b>E) Editor in chief di rivista internazionale</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 1,5</b>
<b>F) Organizzazione o partecipazione in qualità di relatore a congressi di interesse internazionale</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 1</b>

### B.2) Produzione scientifica

Alle pubblicazioni verranno attribuiti **max punti 45**, così ripartiti:

<b>1. Monografia</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 15</b>
1.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di 10 punti.	
1.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di 5 punti.	
<b>2. Articolo su libro</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 4</b>
2.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di 3 punti	
2.2) rilevanza scientifica della collocazione	

editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di 1 punto.	
<b>3. Articolo in rivista internazionale</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 4</b>
3.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di 3 punti.	
3.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di 1 punto.	
<b>4. Articolo in rivista nazionale</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 3</b>
4.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di 2 punti.	
4.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di 1 punto.	
<b>5. Saggio in opera collettanea;</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 3</b>
<b>6. Edizioni critiche commentate</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 3</b>
<b>7. Consistenza complessiva della produzione scientifica, secondo i criteri di:</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 3</b>
7.1) intensità e continuità temporale, fino a un massimo di 2 punti.	
7.2) rilevanza complessiva, fino a un massimo di 1 punto.	

### C) Attività gestionale

All'attività gestionale verranno attribuiti **max punti 10**, così ripartiti:

<b>A) Titolarità della carica di:</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 10</b>
a1) Componente degli organi di governo, fino a un massimo di 5 punti. a2) Componente del Nucleo di valutazione, punti, fino a un massimo di 3 punti. a3) Componente di Collegi di scuola di dottorato e specializzazione, fino a un massimo di 2 punti.	

### E) Prova orale

Alla prova orale verranno attribuiti **max punti 10**, così ripartiti:

<b>Prova orale</b>	<b>Fino ad un massimo di punti 10</b>
- capacità di fornire un quadro sintetico ma esaustivo dell'attività svolta, fino a un massimo di 3 punti.	

- padronanza e conoscenza approfondita delle tematiche presentate e delle metodologie utilizzate, nonché della relativa letteratura scientifica interazionale di riferimento, fino a un massimo di 3 punti.	
- capacità dialettica e interlocutoria nella discussione, fino a un massimo di 1 punto.	
- conoscenza della lingua straniera, laddove prevista dal bando, fino a un massimo di 3 punti.	

Al termine delle operazioni di valutazione la Commissione, confrontati gli esiti delle singole valutazioni, sommati i punteggi assegnati a ciascun candidato per l'attività didattica, l'attività di ricerca, le pubblicazioni, l'attività gestionale, e la prova orale, provvederà ad individuare, con deliberazione assunta a maggioranza assoluta dei componenti e motivandone la scelta, il candidato maggiormente qualificato a svolgere le funzioni didattiche e scientifiche richieste.

La Commissione, tenuto conto che non potrà riunirsi prima che siano trascorsi n. 5 giorni dalla pubblicizzazione dei suddetti criteri, decide di riconvocarsi secondo il seguente calendario:

- **il giorno 12 luglio** alle ore 9:00 in web conference, esame analitico dell'attività didattica, della produzione scientifica, dell'attività gestionale, dell'attività di ricerca del candidato.

- **il giorno 15 luglio** alle ore 9:00 in web conference, per lo svolgimento prova orale.

Il presente verbale viene inviato per posta elettronica all'indirizzo [valcomp@unimi.it](mailto:valcomp@unimi.it) al Responsabile del Procedimento dott. Ferdinando Lacanna per la pubblicizzazione sul sito web dell'Ateneo.

La seduta è tolta alle ore 10:00.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Alessandro Costazza

Prof. Elena Agazzi

Prof. Francesco Fiorentino